



Polski Związek  
Hodowców Koni



# **Mistrzostwa Polski Młodych Koni /4-5-6 latki/ we wszechstronnym konkursie konia wierzchowego**

**Rozgrywane pod patronatem  
Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi**

**PROPOZYCJE**  
**Morawa, 12-15.09.2024**



Polski Związek  
Hodowców Koni



ZAWODY KRAJOWE   
NATIONAL COMPETITION

ZAWODY REGIONALNE   
REGIONAL COMPETITION

Miejsce / Place: STRZEGOM - Morawa

Data / Date: 12-15.09.2024

## Informacje podstawowe

Zawody zostaną rozegrane zgodnie z:

- Statutem Polskiego Związku Jeździeckiego
- Przepisami MPMK WKKW – [www.pzhk.pl](http://www.pzhk.pl)
- Przepisami Ogólnymi Polskiego Związku Jeździeckiego
- Regulaminem rozgrywania zawodów krajowych w WKKW Polskiego Związku Jeździeckiego
- Przepisami weterynaryjnymi Polskiego Związku Jeździeckiego
- Przepisami międzynarodowymi WKKW FEI
- Przepisami antydopingowymi Polskiego Związku Jeździeckiego

## Basic information

Competition will be held in accordance with:

- Polish Equestrian Federation Statute
- Polish Equestrian Federation General Rules
- Regulations of Polish Equestrian Federation for National Competitions in Eventing
- Veterinary Rules of Polish Equestrian Federation
- FEI Rules for Eventing
- Polish Equestrian Federation Antydoping Rules

**Zatwierdzono w PZJ**

**Warszawa dnia**

Podpis: ALEKSANDRA WOLNIEWICZ

24.07.2024

**Zatwierdzone w PZHK**

**Warszawa dnia**

Podpis: PAULINA PECKIEL

24.07.2024



Polski Związek  
Hodowców Koni



## I Sprawy Organizacyjne / Organization Issues:

### 1 Struktura zawodów / Type of competition:

Poziom (klasa): CNC 4\*  CNC 3\*  CNC 2\* CNC 1\*

CNC 100-18  CNC 100  CNC 90  CNC 80  CNC 70

Konkurs Cross dla Wszystkich (CDW) / Cross Country Competition for All:

CDW 50  CDW 65  CDW 80  CDW 90

PUCHAR POLSKI ELIMINACJE

PUCHAR POLSKI FINAŁ

MISTRZOSTWA POLSKI

MISTRZOSTWA REGIONALNE

Kategoria: Seniorzy / Seniors

Młodzi Jeźdźcy / Young Riders

Juniorzy / Juniors

Juniorzy Młodszy / Younger Juniors

Młodzicy / Youngsters

Data / Date: 12-15.09.2024

Miejsce / Place: Strzegom - Morawa

### 2 Organizator / Organizer:

Nazwa / Name

**Polski Związek Hodowców Koni**

Adres / Address

ul. Koszykowa 60/62 m.16; 00-673 Warszawa

Telefon / Telephone number :

+48 22 628 03 61

Email:

[hodowla@pzhk.pl](mailto:hodowla@pzhk.pl)

[www.pzhk.pl](http://www.pzhk.pl)

Nazwa / Name :

LKS STRAGONA STRZEGOM

Adres / Address:

Morawa 36 Kod pocztowy/ Post code: 58-150 Strzegom

Telefon / Telephone number :

+48 74 8554042

Email : [entries@stragona.pl](mailto:entries@stragona.pl)

www: [www.stragona.pl](http://www.stragona.pl)

### 3 Komitet Organizacyjny / Organizing Committee:

Dyrektor Zawodów / Event Director:: Marta Wójcik

Biuro Zawodów / Event Office: Agnieszka Tymczyszyn

Dyrektor Techniczny / Technical Director: Mateusz Osicki

Szef Stajni / Stable Manager: Małgorzata Siczynska

### 4 Dane kontaktowe na miejscu zawodów / Contact:

Adres / Address: STRAGONA EQUESTRIAN CENTER - Morawa 36, 58-150 Strzegom

Tel.: 0048 748554042

**UWAGA: Przypominamy wszystkim zawodnikom o obowiązującym w Polsce systemie opłat "eTOOLL". Więcej informacji na stronie [www.eToll.gov.pl](http://www.eToll.gov.pl)**

**PLEASE NOTE: All riders are reminded that in Poland is in force "eTOLL" system - electronic toll collection system. More information on [www.eToll.gov.pl/en/](http://www.eToll.gov.pl/en/)**



Polski Związek  
Hodowców Koni



## II Osoby oficjalne (zgodnie z Przepisami o Osobach Oficjalnych PZJ) / Officials

### 1 Komisja sędziowska / Ground Jury:

lp no	Imię name	Nazwisko surname	Funkcja function	Klasa class
1	Katarzyna	Konarska	sędzia główny email: <a href="mailto:k.konarska@stragona.pl">k.konarska@stragona.pl</a>	wszystkie all
2	Gerd	Kuest	sędzia stylu	wszystkie all

### 2. Delegat Techniczny / Technical Delegate:

2.1 Delegat Techniczny: Zbigniew Witczak - [zbigniew.witczak1984@gmail.com](mailto:zbigniew.witczak1984@gmail.com) tel.

### 3. Gospodarz Toru / Course:

3.1 Gospodarz Toru - próba terenowa / Cross-country CD: Marcin Konarski

3.3 Gospodarz Toru - próba skoków / Jumping CD: Marcin Konarski

### 5. Komisarze / Stewards:

lp no	Imię name	Nazwisko surname	Funkcja function	Klasa class
1	Anna	Augustyńska - Mincger	Szef Komisarzy email: <a href="mailto:anna.augustynska@onet.pl">anna.augustynska@onet.pl</a>	wszystkie all
2	Lucyna	Łasica	komisarz	wszystkie all
3				

### 6 Delegat Weterynaryjny PZJ / PZJ Veterinary Delegate

Imię i nazwisko / Name, Surname:

### 7. Lekarz Weterynarii / VET

Imię Nazwisko / Name, Surname: Michał Kornaszewski

email: [bonafidewet@gmail.com](mailto:bonafidewet@gmail.com) tel: 609283888

### 8. Obsługa Medyczna Zawodów / Medical Serwis

Imię Nazwisko / Name, Surname: Piotr Woźniak

### 9. Podkuwacz / Ferrier

Imię Nazwisko / Name, Surname: Mieczysław Kryszczyński, Ryszard Mamajek

email: [office@stragona.pl](mailto:office@stragona.pl) tel: dostępny w biurze zawodów / available at the stable office

## III Warunki Techniczne / Technical Conditions



## 1 Program zawodów / Timetable

	POZIOM / LEVEL CNC 90 MPMK 4-latki	POZIOM / LEVEL CNC 100 MPMK 5-latki	POZIOM / LEVEL CNC 1* MPMK 6-latki
	data/godz. date/time	data/godz. date/time	data/godz. date/time
otwarte trasy krosu cross country course open	12.09.2024 - 15.00		
1 <sup>szy</sup> Przegląd Koni 1 <sup>st</sup> Horse Inspection	12.09.2024 17:00	12.09.2024 17:00	12.09.2024 17:00
1 <sup>szy</sup> Start Ujeżdżenie 1 <sup>st</sup> Start in Dressage test	13.09.2024 09:00	13.09.2024 11:00	13.09.2024 13:00
1 <sup>szy</sup> Start Skoki 1 <sup>st</sup> Start in Show Jumping	14.09.2024 08:00	14.09.2024 09:00	14.09.2024 10:00
1 <sup>szy</sup> Start Kros 1 <sup>st</sup> Start in Cross Country test	15.09.2024 11:00	15.09.2024 12:00	15.09.2024 13:00
wręczenie nagród prize giving ceremony	15.09.2024 14:00		

## 2 Ujeżdżenie / Dressage

Program:	FEI 2024 4*A <input type="checkbox"/>	FEI 2024 4*B <input type="checkbox"/>	FEI 2024 3*A <input type="checkbox"/>	FEI 2024 3*B <input type="checkbox"/>
	FEI 2024 2*A <input type="checkbox"/>	FEI 2024 2*B <input type="checkbox"/>	FEI 2024 1*A <input type="checkbox"/>	FEI 2024 1*C <input checked="" type="checkbox"/>
	CNC 100 <input checked="" type="checkbox"/> program krajowy 2024		czworobok 20x40	20x60 <input checked="" type="checkbox"/>
	CNC 90/80/70 <input checked="" type="checkbox"/> program krajowy 2024		czworobok 20x40	20x60 <input checked="" type="checkbox"/>

## 3 Próba Terenowa / Cross Country Test

Klasa konkursu Class	CNC 90	CNC 100	CNC 1*
Dystans (m) Distance (m)	1600-2000	1600-2500	2000-3000
Tempo (m/min) tempo (m/min)	450	470-500	500
Liczba skoków Number of effort	12-15	15-20	20-25

## 4 Skoki / Jumping Test



Polski Związek  
Hodowców Koni



Klasa konkursu Class	CNC 90	CNC 100	CNC 1*
Wysokość przeszkód (cm) Height of obstacles (cm)	90	100	110
Dystans (m) Distance (m)	maks.550	maks.550	maks.600
Tempo (m/min) Tempo (m/min)	300	325	350
Ilość przeszkód/ skoków Number of obstacles/jumps	8/9	9-10/ 10-11	10-11/ 12

## VI Nagrody / Prizes

MPMK - WKKW 2024					
Lokata	Nazwa Konia	Hodowca/ Właściciel	w tym nagrody (zł)		
			PZH/ MINROL		LKS Stragona
			Hodowca	Właściciel	Właściciel
<b>4-LATKI</b>					
I			1 375	500	875
II			1 125	475	650
III			875	450	425
IV					400
V					300
<b>5-LATKI</b>					
I			1 875	500	1375
II			1 375	475	900
III			1 125	450	675
IV					500
V					400
<b>6-LATKI</b>					
I			2 750	500	2250



Polski Związek  
Hodowców Koni



II			1 625	475	1150
III			1 375	450	925
IV					700

Gdy wartość nagrody przekracza kwotę 2000 złotych, to według ogólnej zasady opodatkowania od nagród w konkursach, pobierany jest zryczałtowany podatek dochodowy w wysokości 10% (art. 30 ust. 1 pkt 2 ustawy o PIT).

Flot's / tabliczki pamiątkowe	wszystkie konie biorących udział w MPMK
Statuetki / Szarfy/ Derki	statuetki - 3 pierwsze miejsca (właściciel / hodowca) i zawodnik szarfy - 3 najlepsze konie derki - zwycięzcy poszczególnych kategorii wiekowych (zarówno z paszportami zagranicznymi, jak i polskimi)
Dodatkowe uwagi organizatora:	<b>Uwaga:</b> konie z paszportami zagranicznymi nie mają prawa do nagród pieniężnych z Funduszu Postępu Biologicznego. Nagrody PZHK oraz MRiRW (zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi - 50% hodowca i 50% właściciel) zostaną wypłacone za pośrednictwem PZHK. Nagrody Organizatora zostaną wypłacone za pośrednictwem Organizatora.

W przypadku nie uzyskania dofinansowania z MRiRW stawki nagród mogą ulec zmianie.

**Podczas zawodów MPMK w WKKW może zostać rozegrana klasa otwarta, w której mogą wziąć udział konie z danych grup wiekowych, na podobnych zasadach jak w MPMK.**

W konkursach MPMK/CNC 4, 5, 6-latki będą prowadzone dwie klasyfikacje:

- pierwsza Mistrzostw Polski Młodych Koni - prawo startu i klasyfikacji posiadają wyłącznie konie spełniające kwalifikacje i wymagania regulaminu MPMK 2024

- druga - otwarta uwzględniająca wszystkie konie startujące w MPMK oraz konie zarejestrowane w narodowych związkach sportowych.

Prawo startu w MPMK mają wyłącznie konie spełniające wymagania MPMK (PZHK) do startu.

Konie zarejestrowane w innych związkach sportowych niż PZJ muszą posiadać potwierdzenie kwalifikacji swojej Narodowej Federacji do startu w zawodach o takich parametrach konkursu jak przewidziane w danej klasie.

Mistrzostwa Polski Młodych Koni zostaną rozegrane zgodnie z Regulaminem MPMK dostępnym



Polski Związek  
Hodowców Koni



na stronie Polskiego Związku Hodowców Koni [www.pzhk.pl](http://www.pzhk.pl)

## VII Zgłoszenia / Entries

### 1 Terminy zgłoszeń / Entries deadline

zgłoszenia ostateczne (min.10 dni przed zawodami) final entries	do dnia / latest: <b>12.08.2024</b> – w przypadku uzyskania wyniku kwalifikującego do MPMK, istnieje dodatkowa możliwość zgłoszenia się do dnia <b>2.09.2024</b>
---	--

### 2 Przesyłanie zgłoszeń / Entries panel

Organizator przyjmuje zgłoszenia za pomocą panelu zgłoszeniowego dostępnego na stronie [www.LiveJumping.com](http://www.LiveJumping.com)

The entries will be admitted by the entry panel on the [www.LiveJumping.com](http://www.LiveJumping.com)

Szczegółowy program zawodów uwzględniający zgłoszenia do poszczególnych kategorii zostanie opublikowany w dniu 2024-09-03 na stronie [www.livejumping.com](http://www.livejumping.com)

### 3 Opłaty / Fee

Klasa / Class	Opłata / Entry Fee (PLN)	Opłata / Entry Fee (EUR)
CNC 90 / MPMK 4-latki zawiera boks / box is included	670 /zaw. 8% VAT/	130 /inc. 8% VAT/
CNC 100 / MPMK 5-latki zawiera boksu/ box is included	730 /zaw. 8% VAT/	130 /inc. 8% VAT/
CNC 1* / MPMK 6-latki zawiera boks / box is included	730 /zaw. 8% VAT/	135 /inc. 8% VAT/
Dodatkowy boks Additional box	400	95
Podłączenie do prądu Electricity	300	80
Krajowy program badań antydopingowych MCP EADCMP fee	40	10
Licencja gościnna - Zawodnik Hosting Licence - Rider	80	20
Licencja Gościnna - Koń Hosting Licence - Horse	80	20
Wszelkie zmiany w zgłoszeniach po ogłoszeniu list startowych tylko za zgodą organizatora. After publishing the starting orders all changes in the entries are possible only if agreed with organizer.		
<b>Jeśli potrzebujesz FV zgłoś to przy płatności. Jeśli tego nie zrobisz FV nie zostanie wystawiona. Nie będą wystawiane FV zamawiane po zawodach.</b> <b>If you need an invoice, you need to declare it during payment. Otherwise your invoice will not be issued. Invoices ordered after the show will not be issued.</b>		

Zawodnicy zgłaszający się do startu mają obowiązek wpłacenia do terminu zgłoszeń pełnych opłat za start wynikających z propozycji zawodów.





Polski Związek  
Hodowców Koni



W przypadku rezygnacji z udziału w zawodach na minimum 7 dni przed zawodami, przedpłata zostanie zwrócona. Osoby, które zrezygnują z udziału w zawodach, na mniej niż 7 dni przed zawodami, otrzymają 50% kosztów opłaty organizacyjnej oraz 100% opłaty antydopingowej. Osoby które nie wezmą udziału w zawodach, nie informując o tym organizatora, otrzymają zwrot 100% opłaty antydopingowej.

Pre-payment, full entry fee must be paid before entries deadline.

In case of withdrawing the entry minimum 7 days before the event the pre-payment will be return.

In case of withdrawing the entry less than 7 days days before the event there will be returned 50% of the entry fee prepayment and 100% EADCMP fee.

Those who will not come to the event and will not informed the organizer will be returned 100% EADCMP fee.

#### **WPŁATY NALEŻY DOKONYWAĆ NA KONTO / BANK TRANSFER DETAILS**

**Nazwa odbiorcy / Name of the account holder:** LKS STRAGONA STRZEGOM

**Adres odbiorcy / Address of the account holder:** 58-150 Strzegom, Morawa 36

**Numer rachunku bankowego PLN / PLN account:** 57 1090 2343 0000 0001 0499 1177

**Numer rachunku bankowego EUR / IBAN:** PL 42 1090 2343 0000 0001 0499 6685

**SWIFT:** WBKPPLPP

#### **4 Oferta pobytu / Facilities Offer**

##### 4.1 Zawodnicy i luzacy / Riders & grooms

Zawodnicy i luzacy na koszt własny / Riders & grooms on they own expence.

Lista hoteli / List of the hotels: [www.Booking.com](http://www.Booking.com)

##### 4.2 Konie / Horses

Stajnie zostaną udostępnione dla koni od dnia / Stable will be opened from: **10.09.2024, godz.**

**16.00**

Wielkość boksów 3m x 3m (min. 3m x 3m) / Boxes size 3m x 3m (min. 3m x 3m)

#### **VIII. Inne / Other**

##### 1. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI / INSURANCES

Organizator nie odpowiada za wypadki, szkody i kradzieże powstałe w trakcie zawodów. Komitet Organizacyjny nie ponosi żadnej odpowiedzialności w razie wypadków i zachorowań trenera, zawodników, luzaków i koni, jak również w przypadku kradzieży, zniszczeń, pożarów i innych wydarzeń. Zawodnicy i właściciele odpowiadają osobiście za zniszczenia w stosunku do osób trzecich, spowodowane przez nich samych, ich pracowników lub ich konie. Dlatego zalecane jest zawarcie stosownego pełnego ubezpieczenia na czas udziału w zawodach.

Organizers do not accepts any liability for any accident, loss, injury or illness to spectators, dogs, horses, owners, riders, grooms, exhibitors, land, vehicles, their contents and accessories or property whatsoever whether caused by any reason.

All owners and competitors are personally responsible for damages to third parties caused by themselves, their employees, their agents or their horses. They are therefore strongly advised to

take out a third-party insurance providing full coverage for participation in equestrian events at home and abroad and to keep the policy up to date.

## 2. SPRAWY WETERYNARYJNE / VETERINARY MATTERS

Szczepienia ochronne przeciwko grypie koni. Obowiązuje następujący schemat szczepień:

a. szczepienie podstawowe:

- pierwsze szczepienie – w dniu rozpoczęcia szczepień
- drugie szczepienie – nie wcześniej niż 21-go dnia i nie później niż 92 dnia od pierwszego szczepienia.

b. szczepienie przypominające:

- co 6 miesięcy od ostatniego szczepienia (jest dopuszczalny 21 dniowy okres karencji);
- żadne szczepienie przypominające nie może się odbyć później niż na 7 dni przed przybyciem na zawody.

Horses competing must comply with the requirements for Equine Influenza vaccination in accordance with the Veterinary Regulations and as summarised below.

VACCINATION	PROTOCOL	ELIGIBILITY TO ENTER VENUE
<b>Primary Course</b>	1 <sup>st</sup> Vaccination: day 0 (e.g. 1 January 2010) 2 <sup>nd</sup> Vaccination: day 21-92 (e.g. 1 February 2010)	May compete 7 days after the 2 <sup>nd</sup> Vaccination
<b>First Booster</b>	Within 7 months of the 2 <sup>nd</sup> vaccination of the Primary Course (e.g. 1 August 2010)	May compete for 6 months +21 days after the 2 <sup>nd</sup> vaccination of the Primary Course Must not compete in the 7 days after receiving a vaccination (e.g. may enter venue after 7 August 2010)
<b>Boosters</b>	<b>MINIMUM:</b> within one year of previous booster vaccination <b>IF COMPETING:</b> must be competing in the 6 months +21 days from the previous booster vaccination	Must have been vaccinated with the 6 months +21 days before arriving at the Event Must not compete in the 7 days after receiving a vaccination

## IX. KODEKS POSTĘPOWANIA Z KONIEM

I. Polski Związek Jeździecki w ślad za Międzynarodową Federacją Jeździecką FEI oczekuje, że wszystkie osoby zaangażowane w jakikolwiek sposób w sporty konne, będą przestrzegać zasad niniejszego Kodeksu Postępowania z Koniem oraz przyjmą do wiadomości, że w każdym przypadku dobro konia musi być sprawą nadrzędną i nigdy nie może być podporządkowane współzawodnictwu sportowemu ani celom komercyjnym.

II. Na wszystkich etapach treningu i przygotowań konia do startu w zawodach, dobro konia musi stać ponad wszelkimi innymi wymaganiami. Dotyczy to stałej opieki, metod treningu, starannego obrządku, kucia i transportu.

III. Konie i jeźdźcy muszą być wytrenowani, kompetentni i zdrowi zanim wezmą udział w zawodach. Odnosi się to także do podawania leków i środków medycznych, zabiegów chirurgicznych zagrażających dobru konia lub ciąży klaczy, oraz do przypadków nadużywania pomocy medycznej.



Polski Związek  
Hodowców Koni



IV. Zawody nie mogą zagrażać dobru konia. Wymaga to zwrócenia szczególnej uwagi na teren zawodów, powierzchnię podłoża, pogodę, warunki stajenne, kondycję koni i ich bezpieczeństwo także podczas podróży powrotnej z zawodów.

V. Należy dołożyć wszelkich starań, aby zapewnić koniom staranną opiekę po zakończeniu zawodów, a także humanitarne traktowanie po zakończeniu kariery sportowej. Dotyczy to właściwej opieki weterynaryjnej obrażeń odniesionych na zawodach, spokojnej starości, ewentualnie eutanazji.

PZJ zachęca wszystkie osoby działające w sporcie jeździeckim do stałego podnoszenia swojej wiedzy oraz umiejętności dotyczących wszelkich aspektów współpracy z koniem.

### THE FEI CODE OF CONDUCT FOR THE WELFARE OF THE HORSE

I. The Polish Equestrian Federation and Fédération Equestre Internationale (FEI) expects all those involved in international equestrian sport to adhere to the FEI's Code of Conduct and to acknowledge and accept that at all times the welfare of the horse must be paramount and must never be subordinated to competitive or commercial influences.

II. At all stages during the preparation and training of competition horses, welfare must take precedence over all other demands. This includes good horse management, training methods, farriery and tack, and transportation.

III. Horses and Athletes must be fit, competent and in good health before they are allowed to compete. This encompasses medication use, surgical procedures that threaten welfare or safety, pregnancy in mares and the misuse of aids.

IV. Events must not prejudice horse welfare. This involves paying careful attention to the competition areas, ground surfaces, weather conditions, stabling, site safety and fitness of the horse for onward travel after the event.

V. Every effort must be made to ensure that horses receive proper attention after they have competed and that they are treated humanely when their competition careers are over. This covers proper veterinary care, competition injuries, euthanasia and retirement.

The POL NF and FEI urges all involved with the sport to attain the highest levels of education in their areas of expertise.

### X. Poziom Zawodów Krajowych w Polsce / Eventing Levels in Poland

LEVEL	DRESSAGE program	CROSS					JUMPING			
		DISTANCE [m]	SPEED [mpm]	EFFORTS	MAX.HEIGHT BRUSH (cm)	MAX DROP (cm) number of max. drops	DISTANCE (m)	SPEED [mpm]	NUMBER OF OBSTACLES	MAX.HEIGHT (cm)



Polski Związek  
Hodowców Koni



CNC4*	FEI 2024 4*A FEI 2024 4*B	3420-3990	570	30-35	120/140	200/2	Max 600	375	11-12	125
CNC3*	FEI 2024 3*A FEI 2024 3*B	3025-3575	550	27-32	115/135	180/2	Max 600	350	10-12	120
CNC2*	FEI 2024 2*A FEI 2024 2*B	2600-3120	520	25-30	110/130	160/2	Max 600	350	10-11	115
CNC 1*	FEI 2024 1*A FEI 2024 1*B	2000-3000	500	20-25	105/125	140/2	Max 600	350	10-11	110
CNC 100	PZJ 2024 CNC 100	1600-2500	470-500	15-20	100/120	120/2	Max 550	325	9-10	100
CNC 90	PZJ 2024 CNC 90/80/70	1600-2000	450	12-15	90/110	100/2	Max 550	300	8	90
CNC 80	PZJ 2024 CNC 90/80/70	850-1300	400-450	8-12	80/90	90/1	Max 550	300	8	80